


Toto je kópia dokumentu kontroly poskytnutá výrobcom. Patrí k zákazke číslo 608357 a tavbe číslo 1102004. Postupy použité v systéme manažmentu kvality FERONA Slovakia, a.s. zaručujú spojitosť medzi originálom tohto dokumentu a dodaným výrobkom.

ЧАСТНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "МАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ ИМЕНИ ИЛЬИЧА" PRIVATE JOINT STOCK COMPANY "ILYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOL"												Стр. 1 из 4 стр. / Page 1 of 4 pages	
												СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА QUALITY CERTIFICATE	
												87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 115157 DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157 fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com	
Вид свидетельства об испытаниях / EN 10204-3.1:2004 Type of inspection document													
Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020r) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)													
Заказчик / Customer		METINVEST INTERNATIONAL S.A. / METINVEST INTERNATIONAL S.A.											
Заводской заказ № / Production order		1158079				Заказ № / Order №		LD401033907					
Договор, контракт №: / Contract		12MIS/76/009-20				от / date		17.02.2020 Спецификация № / Specification № 3907LD					
№ транспортного средства / RW-car		63262562											
№ лота / Lot		2											
Грузополучатель: / Receiver		ФЕРОНА СЛОВАКИЯ А.С. / FERONA SLOVAKIA A.S.											
№ жд накладных / waybills													
Наименование продукции / Description of goods		ГОРЯЧКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE											
НД на марку стали / Standards for steel grade		EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019											
НД на сортамент / Standards for dimensions		EN 10029:2010/EN 10029:2010, class A, N DIN EN 10163-2:2005 class B subclass 3											
НД на продукцию / Standards and technical documentation for products		EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019											
Маркировка / Marking		Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, номер спецификации/ specification number, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, номер лота/ lot number, знак CE/ CE-mark, ORDER №115438											
Состояние поставки / Product delivery condition		Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling											
Клеймо / Hard stamp		товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number, марка стали/ steel grade											
Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn	
110	1102004	8083	S355J2 +N			15	2 000,00	12 000,00	7	2,826	19,782	19,782	
110-2; 111-2; 111-3; 112-3; 113-1; 110-1; 111-1													
110	1102004	8084	S355J2 +N			15	2 000,00	12 000,00	4	2,826	11,304	11,304	
114-1; 115-3; 114-2; 117-1													
120	2102028	7878	S355J2 +N			20	2 000,00	12 000,00	1	3,768	3,768	3,768	
37-1													
120	2102028	7879	S355J2 +N			20	2 000,00	12 000,00	6	3,768	22,608	22,608	
101-1; 104-1; 105-1; 105-2; 101-2; 104-2													

**СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 5821 / DATE 01.03.2021**

Стр. 2 из 4 стр. / Page 2 of 4 pages

Химический состав, % Chemical composition, %;

№ п/п	Плавка № / Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	N	Mo	V	Nb	Seq
1	1102004	0,16	1,38	0,21	0,008	0,018	0,05	0,03	0,06	0,01	0,034	0,006	0,005	0,005	0,001	0,41
2	2102026	0,15	1,33	0,18	0,007	0,014	0,04	0,03	0,05	0,018	0,04	0,008	0,005	0,005	0,025	0,38
3	2102028	0,15	1,35	0,19	0,007	0,015	0,04	0,03	0,07	0,019	0,037	0,008	0,004	0,004	0,026	0,39

Результаты испытаний / Test results

Партия № / Test №	№ изделия / Product №	Толщина образца, диаметр, мм / Test piece thickness, diameter, mm	Ширина образца, мм / Test piece width, mm	Направление образца / Direction of test pieces	Температура, °C / test temperature, °C	Предел текуч, МПа / Yield strength, MPa(ReH)	Предел прочности, МПа, МПа / Tensile strength, MPa(Rm)	Относит. удлинение (A5, %) / Relative elongation (A5, %)	Энергия удара КВ / Impact energy KV, J
8083	110-1	15	25	t	20	444	538	25,5	
8083	110-1	10	10	l	-20				180/ 193/ 167 Ср./Ave. 180
8084	114-1	15	25	t	20	439	534	27	
8084	114-1	10	10	l	-20				200/ 197/ 179 Ср./Ave. 192
7878	37-1	20	25	t	20	421	505	28,5	
7876	37-1	10	10	l	-20				113/ 118/ 121 Ср./Ave. 117
7879	101-1	20	25	t	20	423	508	29	
7879	101-1	10	10	l	-20				145/ 140/ 155 Ср./Ave. 147



0036
05
036-CPR-M-056-2012

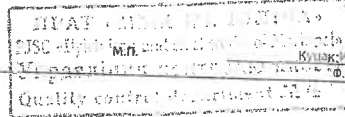
ИЗД. 0001 ИМ. ИПОИЧКЪТ П/ДС "LTYCH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOL"
EN 10025-1:2004

Используемый продукт АМ имеет название в соответствии с требованиями стандарта EN 10025-1:2004 /
Используемый материал имеет название в соответствии с требованиями стандарта EN 10025-1:2004 /
Используемый материал имеет название в соответствии с требованиями стандарта EN 10025-1:2004 /

Дополнительные характеристики качества /
Additional characteristics of Performance see here: № S355J2N - CPR 07/1

Штамп эксперта/Surveyor's stamp

Контролёр ОТК / Quality inspector of
TQCD



И. / Kutsak I.I.

И. / Kutsak I.I.